

**SÉNAT DE BELGIQUE**


---

**SESSION DE 2006-2007**


---

30 JANVIER 2007

**Projet de loi portant assentiment à la Convention générale de coopération au développement entre le Royaume de Belgique et la République du Rwanda, signée à Kigali le 18 mai 2004**

**RAPPORT**

**FAIT AU NOM DE LA COMMISSION  
DES RELATIONS EXTÉRIEURES  
ET DE LA DÉFENSE  
PAR  
MME HERMANS**

**BELGISCHE SENAAAT**


---

**ZITTING 2006-2007**


---

30 JANUARI 2007

**Wetsontwerp houdende instemming met de algemene Ontwikkelingssamenwerkingsovereenkomst tussen het Koninkrijk België en de Republiek Rwanda, ondertekend te Kigali op 18 mei 2004**

**VERSLAG**

**NAMENS DE COMMISSIE VOOR  
DE BUITENLANDSE BETREKKINGEN EN  
VOOR DE LANDSVERDEDIGING  
UITGEBRACHT DOOR  
MEVROUW HERMANS**

Composition de la commission / Samenstelling van de commissie :

**Président / Voorzitter :** François Roelants du Vivier.**Membres / Leden :**

SP.A-SPIRIT	Staf Nimmegeers, Fatma Pehlivan, Lionel Vandenberghe.
VLD	Margriet Hermans, Annemie Van de Casteele, Paul Wille.
PS	Jean Cornil, Pierre Galand, Olga Zrihen.
MR	Marie-Hélène Crombé-Berton, Alain Destexhe, François Roelants du Vivier.
CD&V Vlaams Belang CDH	Sabine de Bethune, Elke Tindemans. Jurgen Ceder, Karim Van Overmeire. Christian Brotcorne.

**Suppléants / Plaatsvervangers :**

Mimount Bousakla, Jacinta De Roeck, Bart Martens, Fauzaya Talhaoui.  
Pierre Chevalier, Stefaan Noreilde, Patrik Vankrunkelsven, Luc Willems.  
Jean-Marie Happart, Joëlle Kapompolé, Marie-José Laloy, Philippe Mahoux.  
Jihane Annane, Jean-Marie Cheffert, Berni Collas, Christine Defraigne.  
Wouter Beke, Luc Van den Brande, Marc Van Peel.  
Yves Buysse, Joris Van Hauthem, Wim Verreycken.  
Francis Delpérée, Clotilde Nyssens.

*Voir :***Documents du Sénat :****3-1928 - 2006/2007 :**

N° 1 : Projet de loi.

*Zie :***Stukken van de Senaat :****3-1928 - 2006/2007 :**

Nr. 1 : Wetsontwerp.

**I. INTRODUCTION**

La commission a examiné les projets de loi suivants au cours de ses réunions des 24 et 30 janvier 2007 :

Projet de loi portant assentiment à la Convention générale de coopération au développement entre le Royaume de Belgique et la République du Rwanda, signée à Kigali le 18 mai 2004 (doc. Sénat, n° 3-1928/1);

Projet de loi portant assentiment à la Convention générale de coopération bilatérale directe entre le Royaume de Belgique et la République de l'Ouganda, signée à Kampala le 1<sup>er</sup> février 2005 (doc. Sénat, n° 3-1929/1).

**II. EXPOSÉ INTRODUCTIF DU REPRÉSENTANT DU MINISTRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES**

Les deux projets de loi à l'examen portent sur des Conventions générales de coopération au développement qui ont trait à la coopération internationale entre la Belgique et le Rwanda (doc. Sénat, n° 3-1928/1) et entre la Belgique et l'Ouganda (doc. Sénat, n° 3-1929/1). Ces Conventions concernent exclusivement la coopération au développement et constituent donc des conventions de caractère exclusivement fédéral.

Le but de ces accords-cadres est d'établir notre relation générale en matière de développement avec les deux pays en question sur une base juridique et conforme au droit des traités.

Les deux projets de loi ont été adoptés sans autre discussion.

**III. VOTES**

*Projet de loi n° 3-1928/1*

Les articles 1<sup>er</sup>, 2 et 3 ainsi que l'ensemble du projet de loi n° 3-1928/1 ont été adoptés à l'unanimité des 13 membres présents.

\*  
\* \*

**I. INLEIDING**

De commissie heeft de volgende wetsontwerpen besproken tijdens haar vergaderingen van 24 en 30 januari 2007 :

Wetsontwerp houdende instemming met de algemene Ontwikkelingssamenwerkingsovereenkomst tussen het Koninkrijk België en de Republiek Rwanda, ondertekend te Kigali op 18 mei 2004 (stuk Senaat, nr. 3-1928/1);

Wetsontwerp houdende instemming met de Algemene Overeenkomst inzake directe bilaterale samenwerking tussen het Koninkrijk België en de Republiek Oeganda, ondertekend te Kampala op 1 februari 2005 (stuk Senaat, nr. 3-1929/1).

**II. INLEIDENDE UITEENZETTING DOOR DE VERTEGENWOORDIGER VAN DE MINISTER VAN BUITENLANDSE ZAKEN**

Beide wetsontwerpen betreffen Algemene Overeenkomsten inzake ontwikkelingssamenwerking aangaande de internationale samenwerking tussen België en Rwanda (stuk Senaat, nr. 3-1928/1) en België en Oeganda (stuk Senaat, nr. 3-1929/1). Zij gaan enkel over ontwikkelingssamenwerking en zijn dus uitsluitend federale Overeenkomsten.

De doelstelling van deze kaderovereenkomsten is een juridische en verdragsrechterlijke basis te geven aan onze samenwerkingsrelatie met beide landen.

Beide wetsontwerpen worden aangenomen zonder verdere bespreking.

**III. STEMMINGEN**

*Wetsontwerp nr. 3-1928/1*

De artikelen 1, 2 en 3 alsook het geheel van het wetsontwerp nr. 3-1928/1 zijn eenparig aangenomen door de 13 aanwezige leden.

\*  
\* \*

Confiance a été faite à la rapporteuse pour la rédaction du présent rapport.

*La rapporteuse,* *Le président,*  
Margriet HERMANS. François ROELANTS du VIVIER.

\*  
\* \*

**Le texte adopté par la commission  
est identique au texte  
du projet de loi  
(voir le doc. Sénat, n° 3-1928/1 - 2006/2007)**

Vertrouwen werd geschonken aan de rapporteur voor het opstellen van dit verslag.

*De rapporteur,* *De voorzitter,*  
Margriet HERMANS. François ROELANTS du VIVIER.

\*  
\* \*

**De door de commissie aangenomen tekst  
is dezelfde als de tekst  
van het wetsontwerp  
(zie stuk Senaat, nr. 3-1928/1 - 2006/2007)**